

Սուրբ Երրորդութիւն Հայաստանեայց
Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
Զայն Voice

Volume XX: Issue 11 ՆՈՅՆՄԻՆԻ - NOVEMBER 2020



2226 Ventura Street • Fresno, CA 93721
(559) 486-1141 Office; (559) 486-1939 Fax
www.holytrinityfresno.org



Congratulations to H.G. Bishop Torkom Donoyan on his recent election as the Prelate of the Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America. We pray and wish that God will guide and bless him in his duties as our Prelate.

Առիթով մը, երիտասարդ մը Քրիստոսի գալով կը գանգատի ըսելով, «Վարդապետ ըսէ երբօրս, որ մեր հօր ձգած ժառանգութենէն իմ բաժինս տայ ինձի»: Քրիստոս երիտասարդին դառնալով կ'ըսէ, «Ո՛վ մարդ, ո՛վ զիս այս բաներուն դատաւոր կարգեց ձեր վրայ»: Ապա ժողովուրդին դառնալով կ'ըսէ, «Նայեցէք եւ զգուշացէ՛ք ազահուրեան բոլոր տեսակներէն»: Այս խօսքով Քրիստոս այսօր եւս կու գայ մեզ զգուշացնելու եւ ըսելու, որ զգոյշ ըլլանք ազահուրեան բոլոր տեսակներէն:

Ազահութիւնը մեզմէ իւրաքանչիւրս կը դարձնէ ինքնակեդրոն բայց ոչ ինքնաբաւ. անձնասէր եւ ոչ ուրիշը սիրող. հպարտ եւ ոչ խոնարհ: Ազահութիւնը մեզ կը նմանցնէ այն ցորենի հատիկին, որ հողին մէջ չիյնար որպէսզի պտղաբերէ, այլ ճամբուն եզերքը իյնալով կը չորնայ եւ չի պտղաբերէ: Ազահ մարդը իր կեանքին մէջ կը ճահճանայ, որովհետեւ իր ունեցած արժանիքներն ու բարիքները կը փորձէ առանձին վայելել առանց մտածելու սակայն, որ ուրիշներն ալ այդ բոլորին պէտք ունին, առանց մտածելու որ ուրիշներն ալ կարիքը ունին իր սիրոյն, իր գնահատանքին, իր խոնարհ ծառայութեան եւ իր բոլոր առաքինի արժանիքներուն, որպէսզի այդ բոլորին մէջ զԱստուած տեսնեն եւ զգան Աստուծոյ օրհնութիւնը:

Միրելի հաւատացեալներ, մենք այսօր պէտք է որ հասկնանք թէ մեր կեանքերը մեզի չեն պատկանիր միայն: Մենք որպէս Քրիստոնէաներ, պէտք է հետեւինք մեր Տիրոջ եւ Փրկչին օրինակին, եւ տառածենք մեր սէրը, զօրացնենք անձնապէս մեր եւ մեր նմանին հաւատքը, ամրապնդենք մեր եւ մեր նմանին յոյսը, զօրանանք եւ զօրացնենք մեր նմանը աղօթքով եւ քաջալերենք մեր զաւակները, ընկերները, ազգականներն ու բարեկամները, դրացիներն ու ծանօթները, որպէսզի եկեղեցի գան եւ Աստուծոյ օրհնութիւնը ստանան. քաջալերենք զանոնք որպէսզի եկեղեցի գան եւ իրենց հետ Աստուծոյ պատգամը առնեն եւ վերջապէս քաջալերենք զանոնք, որպէսզի եկեղեցի գան եւ յիշեն թէ իրենք Աստուծոյ զաւակներն են, վերանորոգեն իրենց մէջ այդ իրականութիւնը եւ եթէ պէտք է նոյնիսկ ետ դարձ մը ընեն դէպի Աստուած, որ կարենան պահպանուիլ չարէն ու անոր բոլոր տեսակի խաբէութիւններէն:

Once, our Lord Jesus Christ said «Watch out! Be on your guard against all kinds of greed» (Luke 12.15). These words come to remind us about the painful truth about being covetous and of living a self-centered life, forgetting about God and our fellow man. There are various kinds of covetousness, and we will be talking about some of them in the following paragraphs.

We already know about the physical greed, people who have an abundance of things who won't share their belongings with others who are in need, even if they are not using them. The people who do not want to share live a self-centered life. In other words, the only thing they are concerned about is themselves. St. Basil the Great, (who was one of the great fathers who had an impact of spreading Christianity and defending the new faith) today comes to teach us the following: The bread in our cupboard belongs to the hungry man; the coat hanging unused belongs to the one who needs it; the shoes rotting in our closet belong to the one who has no shoes; and the money we hoard belongs to the poor. Although he wrote these words hundreds of years ago, they have the same meaning and message until this very day.

In addition, there is the spiritual kind of greed, which means to keep our faith to ourselves, keep our love to us, and keep hoping in our own cleverness and strength. As Christians, we are obliged to love God and to love our fellowman. But if we look at our ego as a priority rather than God and our fellow man, we will become arrogant and by becoming arrogant, we will never think about others. If we have faith in ourselves more than we need, we will become envious, while seeing others' faith blossoming and ours not. Finally, if we keep our hope in our own powers and abilities, we will be disappointed while seeing that others are achieving their goals, but we cannot even achieve our own goals.

Dear faithful, we know that no one is perfect nor complete. The biggest challenge of the human being is to find perfection and live in it, and that is the reason for today's technology and improvements that are developing every day. From the beginning of the ages, humankind thought about perfection and searched for it, and as a result, we have had so many philosophies and preaching about being the perfect human. Nevertheless, perfection is not a part of us, but it is our goal. None of us are perfect, but all of us seek perfection. We cannot be perfect by living a self-centered life. We should know that whatever we gain in this world stays here, because it belongs here. Whatever we are given by God we return it to Him by enriching it with love, hope, faith, humility and all good virtues, so we can reach the perfection. Only God is perfect, and living in His grace makes us His perfect children.



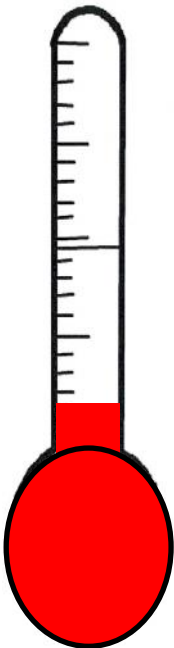
Dear Parishioners,

By the time you get this Voice, the election season will be behind us. It is a great honor to live in a country where we have the right to vote. I pray that God will influence our elected officials to uphold our Christian values and protect the Christian church.

Sunday School has started and we are really encouraging parents to please bring their children to church. As a father of three grown men, I can say that Church and Sunday School helped give my kids the moral foundation to make good decisions in adulthood. If there is anything we can do to help get your children to church, please don't hesitate to call me.

We also want to thank Levon Baladjanian and all those who helped him make our lunch/deliveries on October 22 such a huge success.

Congratulations to Bishop Torkom Donoyan for being elected as our new Prelate. We are excited about new ideas for the church and are anxious to work with Bishop Donoyan. We will notify you of new events as the state allows us to open back up. Pray for Armenia and the Armenian Church.



\$950,000
\$900,000
\$850,000
\$800,000
\$750,000
\$700,000
\$650,000
\$600,000
\$550,000
\$500,000
\$450,000
\$400,000
\$350,000
\$300,000
\$250,000
\$200,000
\$150,000
\$125,000
\$100,000
\$75,000
\$50,000
\$25,000



If you can, please donate towards our remodel project. Thank you.

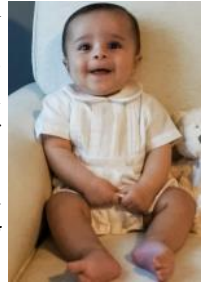
WEDDING ANNOUNCEMENT



We congratulate **ARAM ARAMYAN AND KATRINA KOCHERGEN**, who were joined in Holy Matrimony on Saturday, October 10, 2020. Officiating the ceremony was Rev. Fr. Ashod Khachadourian, assisted by Deacon Massis Garabedian. Best Man and Matron of Honor were Albert and Ester Bitar. We also congratulate parents Ashot & Lilit Aramyan and Mike & Tanya Kochergen. *May the Lord bless and guide the newlyweds as they start their new journey of life together.*

BAPTISM ANNOUNCEMENTS

On Saturday, October 17, 2020, **VANCE JORDAN SARABIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate his parents Jordan and Courtney Sarabian, grandparents David & Patti Sarabian and Gerald & Tammy Chooljian, great grandmother Virginia Sarabian & Joyce Terzian, and many loving aunts, uncles and cousins. Godparents were Seth Sarabian and Danielle Hovannisian. *We congratulate baby Vance on reaching this spiritual milestone.*



On Saturday, October 17, 2020, **NOYEMI IRIS OHANESIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate her parents Mark and Astghik Ohanesian, grandparents, Mark and Margaret Shirin and the late Steven Ohanesian, Gevorg and Asya Manukyan, great-grandfather Levon Manukyan, great grandmother Iris Sahatdjian, and many loving aunts, uncles and cousins. Godparents were Christopher Ohanesian and Araxia Matsoyan. *We congratulate baby Noyemi on reaching this spiritual milestone.*

Bible Reading – Revelation 4-7

“Here I am! I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will come in and eat with that person and they with me.” Revelations 3:20

The great theologian A.W. Tozer wrote, “Christ’s death on the cross put an end to any kind of negotiations. It is now Christ or nothing. It is now God’s word in its entirety or nothing (*A Man of God*).” Everyone has the choice whether or not to open the door when Jesus comes knocking. God desires to have a loving relationship with His creation, yet He gives us the choice to choose Him. When we choose Jesus, we come into line with God’s will for our lives. If we try to change Jesus to fit our own desires and expectations, then we are just fooling ourselves into believing we are in control or that we know better. Charles Stanley describes this situation, “We are either in the process of resisting God’s truth or in the process of being shaped and molded by His truth.”

The Life Application Study Bible explains Revelations 3:20, “Behold, I stand at the door, and knock: if any man hears my voice and opens the door, I will come in to him, and will sup with him, and he with me.” Jesus wants us to open up to Him. He is patient and persistent in trying to get through to us – not breaking and entering, but knocking. He allows us to decide whether or not to open our lives to Him? Do you intentionally keep His life-changing presence and power on the other side of the door? Jesus offers us incomprehensible power and a peace beyond understanding. In John 15:5, Jesus says, “I am the vine; you are the branches. If you remain in me and I in you, you will bear much fruit; apart from me you can do nothing.” When we open the door to Jesus, we will be able to do the will of God and receive His blessings. Each and every day, Jesus is there, knocking at the door, ready to be with us and to meet all our needs. Let us open the door and respond to Jesus’ love by loving him with all our hearts and minds!

Prayer – Thank You Jesus for seeking to have a relationship with us and for loving us first. We open the door and invite You in for fellowship and love. We trust You with our lives and all we hold dear. Please watch over us and our families, guiding us so that we are within the will of God. We trust in You always and forever. All these things we pray in Jesus’ name. Amen!

Christian Music Video of the Week – “I’m Sorry” by TobyMac

<https://www.youtube.com/watch?v=KUYCIC6vqKk>

FUNERAL SERVICES



Graveside services were held for **PIERRE “PETER” BARDIZBANIAN** on Saturday, October 24, 2020. Interment was at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his wife Angele Bardizbanian, son Harout & Lisa Bardizbanian, their son Tomas, daughter Ani & her husband Art and their children Tro and Katia, great grandchildren Vania and Noor.

Graveside services were held for **SHAHE HANNA HERMEZIAN** on Tuesday, October 27, 2020. Interment was at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his mother Hripsime Boyadjian, sisters Jouilette Sasounian, Rita Atachparian, Lena Dersahagian, and Violet Terzian and their families.



CONDOLENCES

We extend our sincere condolences to the family of **HARRY “BOB” BOYAJIAN** who passed away on Monday, July 6, 2020.



God Bless their souls!

For we are God’s handiwork, created in Christ Jesus to do good works,
which God prepared in advance for us to do. **Ephesians 2:10**

We are thankful and grateful for all of life's blessings as we begin the holiday season. The Ladies' Guild is looking forward to enjoying a Traditional Thanksgiving Meal on Tuesday, November 3rd at 11:30 a.m. That's when our monthly meeting will take place. This month's guest speaker is Rosie Bedrosian. She'll talk about the Artsakh Refugee Relief Shushi Shelter. We'll also have our Election of Officers.

Last month was the first time we held an in-person meeting since March. It was wonderful to be reunited with our friends for fellowship! A big thank you to our hosts: **Mary Ekmalian, Barbara Mortanian, Evelyn Hamamjian, Mary Belemjian, Linda Kaloostian, Diana Shirin, and Patty Torosian.** Attendees enjoyed a delicious dolma meal outside in the courtyard.

Our sweet tooth got a treat thanks to Jill Eskender. She gifted a piece of See's Candy to the guests in honor of her mother Gladys Jamgotchian's birthday.

The Ladies' Guild Book Club has a new name. It's now called the "Gartank Club" which translates to "Let's Read!" Anyone interested in joining can contact chairperson, Sophie Mekhitarian.

Time is running out to place your orders for our Holiday Baked Goods and Frozen Foods Sale.

Items available include: kufta, cheese boreg, chorag, katah with khoritz, katah with cinnamon nuts, coiled katah with khoritz, simit, souboreg, yalanchi, tourshi, jams, lahamjoun, persimmon bread, shakar lokhum, gluten-free chocolate chip cookies, ghoorabia, khadaif and napoleons. All orders must be pre-paid by November 11th. For more details and to place orders, contact **Mary Belemjian** at 321-8584.

Have a blessed Thanksgiving!



*Ron Mortanian,
Alain Ekmalian, Stan
Emerzian, and
Don Eskender making
sure our ladies are safe.*

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

Պաշտոն պիտի կատարուի.....,

Նոյեմբեր 1

ՄԱՐԻ ՀՈԳԳԵԱՆԻ մահուան ֆառասումքին առիթով, խնդրանքով՝ որդիներուն Փօլ եւ տիկնոջ Մարկարէթ Հոգոգեաններու, իրենց որդիին Ալէգզանտրի, Տօտ. ձան եւ տիկնոջ Վիֆի Հոգոգեաններու եւ զաւակներուն Բրիսթըֆըրի եւ Ալիմաի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ԳԵՒՈՐԳ ԱՃԵՄԵԱՆԻ առաջին տարելիցին առիթով, խնդրանքով՝ ծնողաց Աստղիկ Անեմեանի եւ Ծահէ Անեմեանի, Գրոջ Գայանէյի, Եղբօր Արմէնի, Մեծ ծնողաց Գեւորգ եւ Սրբուհի Օհանէսեաններու եւ Սաթենիկ Անեմեանի, մօրափայրներուն Հայկօ եւ Անժէլ Օհանէսեաններու, Սաթենիկ եւ ամուսնոյն Րիչըրտ Սանիկեաններու եւ իրենց զաւակներուն Արէնի եւ Արմանի, մօրեղբայրներուն Երեան եւ տիկնոջ Ռուզան Օհանէսեաններու եւ իրենց զաւակներուն Սօֆիա, Անժէլ, եւ Ստեփանի, Տիգրան Օհանէսեանի եւ իր զաւակն Բարթըրի, հօրաբոջ Գոհար եւ ամուսնոյն Բերոբ Բարզեաններու եւ իրենց զաւակներուն Սեւակի եւ Հրայրի, հօրաբոջ Անժէլ եւ ամուսնոյն Պօղոս Պօղոսեաններու եւ իրենց դուստրերուն Միմիկ եւ ամուսնոյն Վազգէն Բէլէնեաններու եւ իրենց զաւակներուն Տիբանի, Վրէժի եւ Հուրիկի, Արլինի եւ ամուսնոյն Ռազմիկ Մանուկեաններու եւ իրենց զաւակներուն Նիկոլասի, Բայընի, Լօլայի եւ Լիլիյի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ԱՏՐԻՆԷ ՓՈՍԹՈՅԵԱՆԻ մահուան երկրորդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով՝ ամուսնոյն Պետրոս Փոսթոյեանի, զաւակներուն՝ Ծանթ Փոսթոյեանի, իր զաւակներուն Ալէֆի եւ Արաի, Արմէն եւ տիկնոջ՝ Թամար Փոսթոյեաններու, Նորա-Ալիմի եւ ամուսնոյն Մարգ Մանչէսթըրներու, եւ Վրէժ Փոսթոյեանի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՏԷՆԸՍ ՀԱՄԱՄՃԵԱՆԻ մահուան 4-րդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով՝ տիկնոջ Էլլըին Համամեանի, զաւակներուն Յէնըֆըր եւ ամուսնոյն՝ Պրայս Յովհաննիսեաններու, Ջարլի եւ տիկնոջ Յուլի Համամեաններու, թոռներուն Պենեամին եւ Ալիս Յովհաննիսեաններու եւ Ջարլի երկրորդի եւ Հալի Համամեաններու: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

Նոյեմբեր 8

ՓՕԼ ՄՈՍԷՍԵԱՆԻ առաջին տարելիցին առիթով, խնդրանքով՝ տիկնոջ Տայեան Մոսէսեանի,, Տէրըն Մօրֆունասի եւ Մոսէսեան ընտանիքին: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

Նոյեմբեր 15

ՍԱՄՈՒԷԼ ՍՏԻՎԸՆ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ մահուան 2-րդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով՝ տիկնոջ Յուլի Գրիգորեանի, դուստրերուն Պարպարա եւ ամուսնոյն Պէն Թրիֆներու, Սամանդա Գրիգորեանի եւ որդիին Բազըրի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

HOKEHANKIST

will be said for.....

November 1

MARY HOKOKIAN on the 40th day of her passing, requested by her sons Paul & wife Margaret Hokokian and their son Alexander, Dr. John & wife Vicki Hokokian and their children Christopher and Alina. *Altar flowers are donated in her memory.*

KEVORK AJAMIAN on the first year of his passing, requested by his mother Astghik Ajamian; father Shahe Ajamian; sister Kayaneh, brother Armen; grandparents Kevork & Serpouhie Ohannessian and Satenig Ajamian; aunts Angele & Hygo Ohannessian, Satenig & husband Richard Sanikian and their children Aren and Armani; his uncle Yerevan & wife Ruzanna Ohannessian and their children Sophia, Angele & Stephan; his uncle Dikran Ohannessian and his son Carter; aunt Kohar & husband Kerop Kasezian, and their sons Sevag and Hrayr; aunt Angele & husband Boghos Boghosian and their daughter Mimig & husband Vasken Keledjian, and their children Diran Vreg and Hoorig, and daughter Arlene & husband Razmik Manoukian and their children Nicholas, Ryan, Lola & Lily. *Altar flowers are donated in his memory.*

ADRINE POSTOYAN, on the second year of her passing, requested by her husband Bedros Postoyan, children Shant Postoyan, his children Alec and Ara, Armen & wife Tamar Postoyan, Nora-Aleen & husband Mark Manchester, and Vrej Postoyan. *Altar flowers are donated in her memory.*

DENNIS HAMAMJIAN on the 4th year of his passing, requested by his wife Evelyn Hamamjian, daughter Jennifer & husband Bryce Hovannisian, son Charlie & wife Julie Hamamjian, and grandchildren Benjamin & Alice Hovannisian and Charles, Jr. & Holly Hamamjian. *Altar flowers are donated in his memory.*

November 8

PAUL MOSESIAN, on the first year of his passing, requested by his wife Diane Mosesian, Darrin Morkunas and the Mosesian family. *Altar flowers are donated in his memory.*

November 15

SAMUEL STEPHEN KRIKORIAN, on the 2nd year of his passing, requested by his wife Judy Krikorian, daughters Barbara and husband Ben Tryk, Samantha Krikorian and son Ryker. *Altar flowers are donated in his memory.*

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

Պաշտոն պիտի կատարուի

Նոյեմբեր 22

ՓԻԷՐ ՓԻԴՐ ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆԻ մահուան՝ քառասունմեկ ամիսով, խնդրանքով իր տիկնոջ Անժել Պարտիզպանեանի, զաւակներուն Յարութեալ Լիսա Պարտիզպանեաններու, իրենց որդիին Թումասի, Արթի եւ Անիի, իրենց զաւակներուն Դրոյի եւ Քաղիայի, ծոռներուն Վանիլյաի եւ Նուրի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼ Հ.Մ.Ը.Մ.-Ա.ԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ ԵՒ ԱՐՑԱԽԻ ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԱԾ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒՆ, խնդրանքով՝ Հ.Մ.Ը.Մ.-ի Շրջանային Վարչութեան:

ՎԱՐԴԳԷՍ ՄՍՐԼԵԱՆԻ մահուան 4-րդ տարելիցին առիթով, խնդրանքով իր ընտանիքին: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

HOKEHANKIST

will be said for.....

November 22

PIERRE “PETER” BARDIZBANIAN, on the 40th day of his passing, as requested by his wife Angele Bardizbanian, children Harout and Lisa Bardizbanian, their son Tomas, Art & Lisa and their children Tro and Katia, great grandchildren Vania and Nour. *Altar flowers are donated in his Memory.*

DECEASED MEMBERS OF THE HOMENETMEN AND OUR FALLEN SOLDIERS IN ARSTACH, requested by Homenetmen Western Region Executive

VARTKES MESSERLIAN, on the 4th year of his passing, as requested by his family. *Altar flowers are donated in his memory.*



Who Packed Your Parachute Today?

Charles Plumb, a U.S. Naval Academy graduate, was a jet pilot in Vietnam. After 75 combat missions, his plane was destroyed by a surface-to-air missile. Plumb ejected and parachuted into enemy hands. He was captured and spent 6 years in a communist Vietnamese prison. He survived the ordeal and now lectures on lessons learned from that experience.

One day, when Plumb and his wife were sitting in a restaurant, a man at another table came up and said, "You're Plumb! You flew jet fighters in Vietnam from the aircraft carrier Kitty Hawk. You were shot down!" "How in the world did you know that?" asked Plumb. "I packed your parachute," the man replied. Plumb gasped in surprise and gratitude. The man pumped his hand and said, "I guess it worked!" Plumb assured him, "It sure did. If your chute hadn't worked, I wouldn't be here today."

Plumb couldn't sleep that night, thinking about that man. Plumb says, "I kept wondering what he might have looked like in a Navy uniform: a white hat, a bib in the back, and bell-bottom trousers. I wonder how many times I might have seen him and not even said 'Good morning,' 'how are you?' or anything because, you see, I was a fighter pilot and he was just a sailor." Plumb thought of the many hours the sailor had spent on a long wooden table in the bowels of the ship, carefully weaving the shrouds and folding the silks of each chute, holding in his hands each time the fate of someone he didn't know.

Now, Plumb asks his audience, "Who's packing your parachute?" Everyone has someone who provides what they need to make it through the day. Plumb also points out that he needed many kinds of parachutes when his plane was shot down over enemy territory -- he needed his physical parachute, his mental parachute, his emotional parachute, and his spiritual parachute. He called on all these supports before reaching safety. Sometimes in the daily challenges that life gives us, we miss what is really important. We may fail to say hello, please, or thank you, congratulate someone on something wonderful that has happened to them, give a compliment, or just do something nice for no reason. As you go through this week, this month, this year, recognize people who pack your parachute.



GENERAL DONATIONS

Maral Afarian (*IM Ohannes Shannakian and Voice*)

Linda Agbashian

(In memory of Oscar & Ruby Hamparzoomian and Gary Agbashian)

Thomas & Marilyn Avakian

(Hall Remodel)

Hampo & Shakeh Bazerkanian

(Bird's Nest)

Hampo & Shakeh Bazerkanian

(Catholicsate in Antelias)

Jack & Alberta Bedoian

(Towards replacing our Walk-in/freezer)

Carlotta Bedrosian

Gerald & Margaret Conkle

(Youth Group)

Dennis & Vicky Hagobian

Sona Jones

Judy Krikorian

Randy & Kathy Shahbazian

(In honor of the birth of niece Araxia Gulian)

The Alice Vartanian Family for the Holy Trinity Sunday School

*(in memory of beloved father, ARTHUR VARTANIAN, and all
the deceased members of the Vartanian, Sarkisian,*

*Keosheyian, Hokokian, Antoyan, Gregorian, Jamgotchian,
And Giragosian families)*

Julianne Williams

ARTSAKH

Barret & Caroline Arakelian Grace Kazarian

Ruby Baladjanian Tania Martell

Beverlee Bargamian Katchig & Maggie Mihranian

Harry Buchaklian Vartouhy Pandukht

Marvin & Helen Caprelian Randy & Kathy Shahbazian

Scott & Linda Jura

HOKEHANKIST DONATIONS

Are made in memory of.....

ANTRANIK ALADJIAN

Shogakat Papoyan

PIERRE PETER BARDIZBANIAN

Angele Bardizbanian

JOHN BASMAJIAN

Marvin & Helen Caprelian

SUZANNE KHOSDEGHIAN

Massis Garabedian

ROBERT AND GARABED KARAMANLIAN

Vrej & Paulina Karamanlian

ARAXI KRIKORIAN

Siraik Panosian

MOURAD MOURADIAN

Aida Mouradian

**YETVART & HAYGANOUSH OHANNESSIAN AND
DIKRAN AND SATENIK KHATCHADOURIAN**

Kevork & Serpouhie Ohannessian

ESKOUUHI SOGHOMONIAN

Hratch & Astgik Soghomonian

SARKIS TUFENKJIAN

Hamo & Seita Mihranian

VAHE WAIRDIAN

Sossy Wairdian

HALL REMODEL

Dr. Vartan & Sossie Djabrayan

Vicky Madigan

BEIRUT-LEBANON

George & Karen Daoudian Patricia Peterson Hansen
Ashot & Armenoui Hagopian

IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

Are made in memory of.....

ARA ADANALIAN

Daniel & Armen Bacon Patty Torosian
John Norris

SHARON ASLANIAN

Grace Kazarian
Michael & Sue Kilijian
Randy & Kathy Shahbazian
Bob Tusan

MARTIN PETER AVAKIAN

Daniel & Armen Bacon Jack & Melene Ouzounian
Ronald & Sue Dalitian Mark & Margaret Shirin
Tom & Carol Hagopian Michael & Jane Watt

LUCEEN BAKER

Serpouhie Messerlian

HARRY "BOB" BOYAJIAN

Jack & Alberta Bedoian
Ralph & Janet Hovannisian
Joey, Laurie & Brittany Sahakian

AZNEF KASPARIAN

Serpouhie Messerlian
Kathryn Kevorkian Stockdale

ARAXI KRIKORIAN

Nelly Asatrian
Serpouhie Messerlian
Kathryn Kevorkian Stockdale
Aram & Elo Zanontian

DOUGLAS MELKONIAN

Harry & Marian Habib

JEAN SAYAN

Victor & Arlyne Sahatdjian & Family

IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

MARY HOKOKIAN

Patricia Abrahamian Koko Kohayan
James & Debbie Antaramian Frank & Gayane Korkmazian
Larry & Jean Avedisian Ladies' Guild
Daniel & Armen Bacon Jane Knar Lanas
Greg & Sheri Balakian Christina Lee
Ruby Baladjanian David & Sharon Lenard
Hampo & Shakeh Bazerkanian Dr. Leigh & Carolyn Manoogian
Jack & Alberta Bedoian Warren & Lesa Paboojian
Mark Bohigian Robert & Sandra Papazian
Harry Buchaklian Victor & Arlyne Sahatdjian & Family
Marvin & Helen Caprelian Barbara Sarafian
Christine Darmanian Hasmig "Jessy" Shahbazian
John & Christine Datian (L) Randy Kathy Shahbazian
Elizabeth Derderian Diana Shirin
Margaret Donabedian Harry, Pam, Shayla, Sloan &
Alain & Mary Ekmalian (L) Spencer Stepanian,
Don & Jill Eskender (L) Harvey Stepanian
Jane Gamoian Jeff Stepanian
Vars and David Gaston Kathryn Kevorkian Stockdale
Edward & Mary Ann Hokokian Gerald & Lynette Tomassian
Paul Jamushian Joseph & Louise Tomassian
Linda Kaloostian (L) Patty Torosian (L)
Debra Kazanjian Bob Tusan
Melvin Kevorkian Alice & Philip Vartanian (L)
Michael & Sue Kilijian Steven & Gail Vartanian

Get Well Soon!

The Pastor and the Board of Trustees wish to express to all church members who are ill and not feeling well, (listed or not listed below) a speedy recovery.

Scott Farrell of Yost and Webb
Jane Gamoian
Barbara Sarafian

**ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՁԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ—2020**

1. **Կիրակի ԲԿ. Ը. գկնի խաչի**
Նաայիայ 22:15-25; Եփեսացիս 1:1-14; Ղուկասու 8:17-21
2. Իմաստութեան 5:1-8; Ամովսայ 3:12-15; Եփեսացիս 3:1-10;
Յովհաննու 10:11-16
3. Առակաց 8:12-21; Նաւումայ 2:1-7; Ա. Տիմոթէոս 5:17-21;
Ղուկասու 9:23-27
4. Եփեսացիս 1:15-2:3; Ղուկասու 8:22-25
5. Իմաստութեան 6:22-26; Զափարեայ 12:6-10; Եբրայեցիս 13:7-9;
Մատթէոսի 4:23-25
6. Եփեսացիս 2:4-22; Ղուկասու 8:40-48
7. Սրբոց հրեշտակապետացն՝ Գաբրիէլի եւ Միֆայէլի եւ ամենայն
երկնային զօրացն
Ծմնդոց 18:33-19:2; Յորայ 38:4-7; Նաայեայ 6:1-7; Եզեկիէլի 1:1-20;
Եբրայեցիս 1:6-14; Մատթէոսի 18:10-14
8. **Կիրակի ԲԶ. Թ. գկնի խաչի**
Նաայիայ 24:1-13; Եփեսացիս 5:15-33; Ղուկասու 8:49-57
9. Իմաստութեան 4:7-15; Նաայեայ 12:1-6; Ա. Յովհաննու 5:1-6;
Ղուկասու 9:23-27
10. Առակաց 15:33-16:7; Ովսեայ 14:9-10; Տիտոս 3:3-8; Մարկոսի 13:9-13
11. Եփեսացիս 6:1-9; Ղուկասու 9:10-17
12. Առակաց 28:10-18; Բարուֆայ 3:31-4:4; Բ. Տիմոթէոս 1:6-12;
Մատթէոսի 19:27-29
13. Եփեսացիս 6:13-24; Ղուկասու 9:37-44
14. Սրբոց առաքելոցն՝ Անդրէի եւ Փիլիպպոսի
Իմաստութեան 9:13-10:2; Երեմեայ 16: 16-19; Գործք Առաքելոց 8:26-40;
Յովհաննու 1:35-51
15. **Կիրակի ԱԿ. Ժ. գկնի խաչի**
Նաայիայ 25:9-26:7; Փիլիպպեցիս 1:1-11; Ղուկասու 9:44-50
16. Կողոսացիս 1:1-11; Ղուկասու 11:14-23
17. Կողոսացիս 1:12-23; Ղուկասու 11:27-33
18. Կողոսացիս 1:24-2:7; Ղուկասու 11:33-42
21. Կողոսացիս 3:15-4:4; Ղուկասու 11:49-54
20. Կողոսացիս 4:5-18; Ղուկասու 12:1-12
21. Տօն Ընծայման Ա. Աստուածածնի երից ամաց ի տաճարն
Երզ Երզոց 1:1-11; Առակաց 11:30-12:4; Նաայեայ 52:7-10;
Զափարեայ 2:10-13; Մաղափեայ 3:1-2; Բ. Կորնթացիս 6:16-7:1;
Ղուկասու 1:39-56
22. **Կիրակի ԱԶ. Ա. Յիսմակի**
Նաայիայ 36:1-9; Ա. Թեսաղոնիկեցիս 1:1-10; Ղուկասու 12:13-31

**ԱՄԷՆՈՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ—2020**

23. Երգ Երգոց 8:14-26; Ովսեայ 14:6-8;
Բ. Կորնթացիս 6:16-17:1; Ղուկասու 8:1-3
24. Իմաստութեան 9:9-12; Եսայեայ 41:15-19; Բ. Կորնթացիս 2:14-17;
Ղուկասու 6:13-20
25. Ա. Թեսաղոնիկեցիս 2:1-12; Ղուկասու 12:41-48
26. Սրբոցն՝ Կղեմայ հայրապետին եւ Բագարատայ Տոռումենոյ
Եպիսկոպոսին
Առակաց 8:33-36; Եսայեայ 66:18-21; Փիլիպպեցիս 4:1-7;
Ղուկասու 9:1-6
27. Ա. Թեսաղոնիկեցիս 2:17-19; Ղուկասու 12:49-59
28. Առաջին լուսաւորչացն մերոյ Թաղէոսի եւ Բարթողիմոսի
Իմաստութեան 9:13-10:2; Երեմեայ 16:16-19; Բ. Կորնթացիս 12:26-13:10;
Մատթէոսի 9:35-10:7
29. **Բ. Հիսնակի**
Եսայեայ 36:22-37:11; Ա. Թեսաղոնիկեցիս 4:1-11; Ղուկասու 13:1-9
30. Եսայեայ 35:4-8; Բ. Կորնթացիս 3:18-4:6; Ղուկասու 21:12-19



Everything is made with loving hands. Thank you Jane and Ruby.



Ruby Baladjanian always by the ovens making sure everything bakes just right.

DAILY BIBLE READING

NOVEMBER 2020

1. ***Eighth Sunday of the Exaltation of the Holy Cross***
Isaiah 22:15-25; Ephesians 1:1-14; Luke 8:17-21
2. Wisdom 5:1-8; Amos 3:12-15; Ephesians 3:1-10; John 10:11-16
3. Proverbs 8:12-21; Nahum 2:1-7; 1 Timothy 5:17-21; Luke 9:23-27
4. Ephesians 1:15-2:3; Luke 8:22-25
5. Wisdom 6:22-26; Zechariah 12:6-10; Hebrews 13:7-9; Matthew 4:23-25
6. Ephesians 2:4-22; Luke 8:40-48
7. The Holy Archangels Gabriel and Michael and all the Heavenly Hosts
Genesis 18:33-19:2; Job 38:4-7; Isaiah 6:1-7; Ezekiel 1:1-20;
Hebrews 1:6-14; Matthew 18:10-14
8. ***Ninth Sunday of the Exaltation of the Holy Cross***
Isaiah 24:1-13; Ephesians 5:15-33; Luke 8:49-57
9. Wisdom 4:7-15; Isaiah 12:1-6; 1 John 5:1-6; Luke 9:23-27
10. Proverbs 15:33-16:7; Hosea 14:9-10; Titus 3:3-8; Mark 13:9-13
11. Ephesians 6:1-9; Luke 9:10-17
12. Proverbs 28:10-18; Baruch 3:31-4:4; 2 Timothy 1:6-12; Matthew 19:27-29
13. Ephesians 6:13-24; Luke 9:37-44
14. The Holy Apostles Andrew and Philip
Wisdom 9:13-10:2; Jeremiah 16: 16-19; Acts 8:26-40; John 1:35-51
15. ***Tenth Sunday of the Exaltation of the Holy Cross (Eve of the Fast of Advent)***
Isaiah 25:9-26:7; Philippians 1:1-11; Luke 9:44-50
16. Colossians 1:1-11; Luke 11:14-23
17. Colossians 1:12-23; Luke 11:27-33
18. Colossians 1:24-2:7; Luke 11:33-42
21. Colossians 3:15-4:4; Luke 11:49-54
20. Colossians 4:5-18; Luke 12:1-12
21. Presentation of the Holy Mother of God to the Temple
Song of Songs 1:1-11; Proverbs 11:30-12:4; Isaiah 52:7-10;
Zechariah 2:10-13;
Malachi 3:1-2; 2 Corinthians 6:16-7:1; Luke 1:39-56
22. ***First Sunday of Advent***
Isaiah 36:1-9; 1 Thessalonians 1:1-10; Luke 12:13-31
23. Song of Songs 8:14-26 [plus 6 verses in the Armenian version];
Hosea 14:6-8;
2 Corinthians 6:16-17:1; Luke 8:1-3
24. Wisdom 9:9-12; Isaiah 41:15-19; 2 Corinthians 2:14-17; Luke 6:13-20
25. 1 Thessalonians 2:1-12; Luke 12:41-48

DAILY BIBLE READING NOVEMBER 2020

26. St. Clement
Proverbs 8:33-36; Isaiah 66:18-21; Philippians 4:1-7; Luke 9:1-6
27. 1 Thessalonians 2:17-19; Luke 12:49-59
28. The Holy Apostles and our First Illuminators Thaddeus and Bartholomew
Wisdom 9:13-10:2; Jeremiah 16:16-19; 1 Corinthians 12:26-13:10;
Matthew 9:35-10:7
29. *Second Sunday of Advent*
Isaiah 36:22-37:11; 1 Thessalonians 4:1-11; Luke 13:1-9
30. Isaiah 35:4-8; 2 Corinthians 3:18-4:6; Luke 21:12-19

**Men's Society Catering
is offering for sale appetizer-size
cheese berags, 24 for \$10.
Please call Ruby at 439-3319
to place your order.**



Word of Gratitude

*There is no job too menial for
Men's Society catering chair
Levon. He ended up washing
dishes when he was short of help
at the last catering event.*

*Our ladies have begun
making the Holiday Baked
Goods and Frozen Foods.
Don't miss out
and order right away.
See pg. 9 for details.*



Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
2226 Ventura Street - Fresno, California 93721

Հոգ. Տ. Աշոտ Արղ. Խաչատուրեան – Rev. Fr. Ashod Khachadourian
E-Mail: moseskhachadourian@gmail.com

Office Hours: Monday-Friday 9:00AM-4:00PM
Church: (559) 486-1141 - FAX: (559) 486-1939
Sunday School (559) 486-0111
www.holytrinityfresno.org

Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America

His Eminence Bishop Torkom Donoyan, Prelate
Executive Council Representative - Berj Apkarian

818-248-7737

BOARD OF TRUSTEES

David Sarabian, *Chair*
d.sarabian@gmail.com 559-940-0448C
Arpi Apkarian, *Vice Chair* 559-905-6963C
Eric Mouradian, *Secretary* 559-905-8751C
Hagop Krioghlian, *Treasurer* 559-439-0865W
Avo Manoukian 559-824-4663C
Levon Baladjanian 559-351-0207C
Alain Ekmalian 310-261-9469C
Paul Khasigian 559-217-4473C
Bill Sahatdjian 559-438-4233H

DELEGATES

Berj Apkarian 559-324-7847H
Menas Arisian 559-430-9884C
Ara Jierian 559-647-1016C
Hagop Krioghlian 559-439-0865W
Serpouhie Messerlian 559-448-7101C
Philip Parnagian 559-217-0221C
Bill Sahatdjian 559-438-4233H

LADIES' GUILD

Evelyn Hamamjian, *Chair* 559-284-3620C

MEN'S SOCIETY

Richard Bedoian, *Chair* 559-264-7734H

ADMINISTRATION

Nazik Arisian 559-486-1141W
Administrator
nazik@holytrinityfresno.org

Lisa Der Simonian 559-486-1141W
Bookkeeper
lisaterzian@gmail.com

Diana Shirin 559-486-1141W
Volunteer Coordinator
rich03di@comcast.net

Nareg Apkarian 559-486-1141W
Office Assistant
nareg24@gmail.com

CHOIR

Shoghik Papoyan Aladjian, 277-0888H
Director 304-0888C
Serpouhie Messerlian, *Chair* 298-0445H

ORGANIST

Naira Shahsouvarian 323-0457C

SUNDAY SCHOOL

Jasmina Kalanjan 486-0111W

Holy Trinity Armenian Apostolic Church

Ladies' Guild



HOLIDAY

BAKED GOODS AND FROZEN FOODS



Dear Friends,

Due to the Covid 19 quarantine, we are unable to hold our annual October food bazaar. This year in its place, we are offering pre-order sales for our baked goods and frozen foods just in time for the upcoming holidays.

To place your pre-orders call **Mary Belemjian** by **November 1, 2020** at 559-321-8584 or 559-284-9255. We are taking orders for the following items:

1. Kufta---(large stuffed meatballs)..... \$30 a dozen
2. Cheese Boreg---(cheese-filled puffed pastry)..... \$25 for 2 dozen
3. Chorag---(plain sweet roll) \$10 for 1 dozen
4. Katah with Khoritz---(flour/butter/sugar filling..... \$8 for a bag of 6
5. Katah with cinnamon & nuts \$10 for a bag of 6
6. Coiled Katah with khoritz..... \$12 each
7. Simit..... \$8 a dozen
8. Souboreg.....\$13 per small tray
9. Yalanchi.....\$10 per dozen
10. Tourshi.....\$5 per pint
11. Jams: apricot, berry or fig..... \$4 a jar
12. Lahmajoun.....\$10 for 6
13. Mini breads: Persimmon..... \$10 for 3
14. Patty's Shakar Lokhum..... \$10 per dozen
15. Jennifer's Gourmet Gluten-free Chocolate Chip Cookies..... \$5 for 3
16. Azadig's Ghoorabia.....\$10 per dozen
17. Khadaif\$10 per tray
18. Napoleons.....\$10 per box

Orders must be pre-paid by November 11, 2020. Mail checks payable to Ladies' Guild, c/o Holy Trinity Armenian Apostolic Church, 2226 Ventura, Fresno, CA, 93721

Orders will be available for pick up from the church gym on Saturday, November 21, or Sunday, November 22, between the hours of 10 a.m. to 1 p.m.

Thank you for your support,

Ladies' Guild

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Nonprofit Organization

2226 Ventura Street, Fresno, CA 93721

TIME SENSITIVE MATERIAL

RETURN SERVICE REQUESTED

Nonprofit Org.
US Postage
PAID
Fresno, CA
Permit 91



Serving the Fresno-Armenian
Community Since 1895